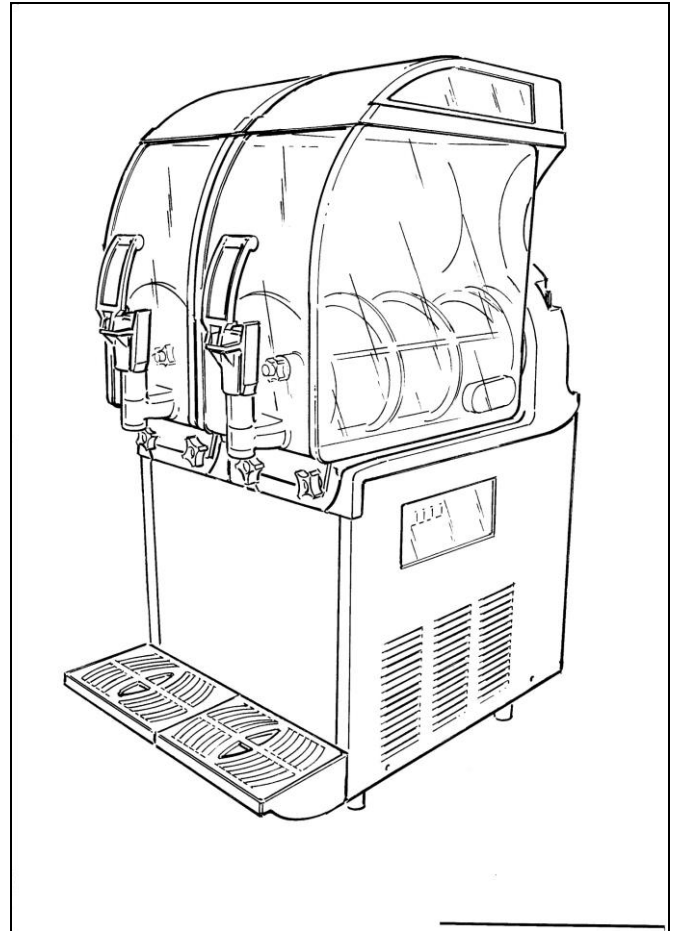


**GRANITOR
SLUSH MACHINE**

IPro



**INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI
OPERATOR'S MANUAL**



WŁOSKI
ENGLISH

STR.3
PAGE 27

Szanowny Kliencie,
Chcielibyśmy Panu pogratulować za dokonanie wyboru produktu o najwyższej jakości, który z pewnością spełni Pańskie wszystkie oczekiwania.

Dziękujemy za wybranie naszej firmy, ze swojej strony zapraszamy do uważnego zapoznania się z instrukcją obsługi i konserwacji

Opublikowane przez:

Producent

Edycja: 05/2014

Korekta: 07

© 2014 – Producent

Wszelkie prawa w zakresie kopiowania niniejszej instrukcji są zastrzeżone na rzecz producenta, powielanie, także częściowe, jest zabronione.

Opisy oraz ilustracje dotyczą szczególnego urządzenia / instalacji, stanowiącego przedmiot instrukcji. **Producent** zastrzega sobie prawo do noszenia wszelkich zmian w jakimkolwiek momencie, które uzna za konieczne w produkcji seryjnej.

Niniejsza instrukcja:

- jest integralną częścią dostawy i należy się z nią uważnie zapoznać w celu prawidłowej eksploatacji, zgodnie z podstawowymi wymogami w zakresie bezpieczeństwa;

- została przygotowana w oparciu o przepisy 2006/42/WE i zawiera informacje techniczne, konieczne do prawidłowego uruchomienia pracy wraz z zapewnieniem warunków bezpieczeństwa;

winna być starannie przechowywana (chroniona w przezroczystym, wodoszczelnym opakowaniu tak by uniknąć uszkodzeń) w celu konsultacji w trakcie pełnego okresu eksploatacji maszyny, włączając przypadki zmiany właściciela. W wypadku utraty lub uszkodzenia można prosić o przesłanie kopii, przesyłając zapytanie do **dystrybutora**, wskazując informacje podane na etykiecie identyfikacyjnej.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za niewłaściwą eksploatację urządzenia / instalacji, w tym za szkody spowodowane działaniami nie przewidzianymi w niniejszej instrukcji.

SPIS TREŚCI

1. OSTRZEŻENIA ORAZ WAŻNE ZALECENIA	5
2. WYPOSAŻENIE URZĄDZENIA	5
3. ZALECENIA PRAKTYCZNE W ZAKRESIE TRANSPORTU	5
4. WSKAZANIA ZWIĄZANE Z PODNOSZENIEM	5
5. DANE TECHNICZNE	6
6. UMIEJSCOWIENIE	7
7. PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ	8
8. DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z URUCHOMIENIEM	9
9. ELEKTRONICZNY UKŁAD STEROWANIA – PRZEDSTAWIENIE WYŁĄCZNIKÓW ORAZ ICH ZASTOSOWANIA	10
Tryb ręczny	10
Tryb automatyczny	11
Programowanie	11
10. MECHANICZNY UKŁAD STEROWANIA - PRZEDSTAWIENIE WYŁĄCZNIKÓW ORAZ ICH ZASTOSOWANIA	15
11. EKSPLOATACJA	16
12. CODZIENNE DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z CZYSZCZENIEM ORAZ DEZYNFEKCJĄ	17
13. KONSERWACJA SPECJALISTYCZNA ...	22
Oczyszczanie filtra skraplacza....	22
Kontrola i wymiana uszczelek	23
Przechowywanie w okresie zimowym	23
14. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ..	23
15. PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA ..	24
16. SCHEMAT ELEKTRYCZNY -WIRING DIAGRAM	51

1. OSTRZEŻENIA ORAZ WAŻNE ZALECENIA

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną część urządzenia i winna być przechowywana w celach konsultacji. Z zastrzeżeniem innych wskazań, niniejsza instrukcja skierowana jest do operatora (personelu który obsługuje codziennie urządzenie) oraz pracownika odpowiedzialnego za konserwację (personel wyspecjalizowany w zakresie instalacji i/lub konserwacji). Części podręcznika, które odnoszą się wyłącznie do serwisanta, zostaną odpowiednio zaznaczone. Należy zapoznać się uważnie z treścią niniejszej instrukcji przed podjęciem działań związanych z instalacją i eksploatacją urządzenia.

Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane do produkcji granit, sorbetów i innych, podobnych produktów, które wykorzystują mieszanek wody lub mleka oraz syropów. W chwili otrzymania niniejszego urządzenia, należy upewnić się czy jego kod identyfikacyjny jest tożsamy z kodem zamówienia oraz kodem wskazanym w dokumentach przewozowych w miejscu: - „nazwa urządzenia” po którym umieszcza się kod tabliczki znamionowej. Niniejsze urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do celów dla jakich zostało zaprojektowane a konstruktor nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek użycia niezgodnego z instrukcją. Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby zdolności (włączając dzieci) o ograniczonej zdolności ruchowej, postrzegania zmysłowego lub zdolności umysłowej, z zastrzeżeniem wypadku gdy są koordynowane przez innych lub zostały odpowiednio przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Należy sprawować opiekę nad dziećmi tak aby nie bawiły się urządzeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do eksploatacji na zewnątrz lokalu. Urządzenie nie nadaje się do instalacji w miejscu z wykorzystaniem wtrysku wody. Urządzenie należy instalować w miejscach podanych kontroli wykwalifikowanego personelu.

2. WYPOSAŻENIE URZĄDZENIA

W chwili otwarcia opakowania znajdziecie

Państwo następujące składniki:

- Instrukcję obsługi i konserwacji;

- Deklarację zgodności WE;
- 1 tubkę smaru (wazelina); - 1 zbiornik na skraplanie oraz 1 uszczelkę dla każdego zbiornika.

3. ZALECENIA PRAKTYCZNE W ZAKRESIE TRANSPORTU

W celu uniknięcia przedostania się do obiegu chłodnicznego, oleju zawartego w kompresorze hermetycznym, należy transportować, magazynować oraz przemieszczać urządzenie w pozycji pionowej, stosując wskazania umieszczone na opakowaniu. W wypadku gdy urządzenie, przypadkowo lub z uwagi na warunki transportu zostało umieszczone w innej, niż pionowa, pozycji, należy przed jego uruchomieniem przez około 3-4 godziny ustawić w pozycji pionowej tak aby olej powrócił do kompresora.

4. WSKAZANIA ZWIĄZANE Z PODNOSZENIEM

Każde urządzenie zostało wyposażone w drewnianą paletę, która umożliwia przemieszczanie z wykorzystaniem wózków widłowych.



Uwaga



Nie podnosić nigdy urządzenia samemu, należy robić to zawsze z pomocą innego operatora.

W celu uniknięcia powstania szkód, czynności związane z załadunkiem i rozładunkiem należy wykonywać ze szczególną ostrożnością. Można wykorzystać w tym celu wózek widłowy, z napędem lub ręczny, umieszczając paletę w części do tego przeznaczonej.

W każdym wypadku należy unikać następujących działań:

- Przewracać do góry nogami urządzenie;
- Przeciągać urządzenie z zastosowaniem lin lub podobnych;
- Podnosić urządzenie z użyciem podnośnika linowego – potrząsać lub uderzać urządzenie jak też jego opakowanie.

Przechowywać w środowisku suchym o temperaturze pomiędzy 0°C i 40 °C.

Wykorzystując oryginalne opakowanie można umieścić maksymalnie dwa urządzenia, jedno na drugim, biorąc pod uwagę konieczność utrzymania pozycji pionowej wskazanej w postaci strzałek na opakowaniu.

5. DANE TECHNICZNE

Specyfikacja techniczna oraz elektryczna urządzenia

Wszystkie informacje dotyczące specyfikacji technicznej oraz elektrycznej urządzenia zostały umieszczone na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia, której zapis został umieszczony poniżej.

Na tabliczce umieszczono następujące informacje:

- Model;
- Numer identyfikacyjny;
- Specyfikacja elektryczna w Volt/ Hz;
- Maks. Wchłanianiew Watt;
- Maks. Natężenie w Amp;
- Ciężar w kg;
- Temperatura środowiskowa eksploatacji maszyny od 24 do 38°C.

Rozmiary urządzenia:

IPro 1

Wysokość 87 cm.

- Szerokość 20 cm
- Głębokość 58 cm
- Ciężar 39 kg.

IPro 2

Wysokość 87 cm.

- Szerokość 40 cm
- Głębokość 58 cm
- Ciężar 60 kg

IPro 3

Wysokość 87 cm

- Szerokość 60 cm
- Głębokość 58 cm
- Ciężar 81 kg

Emisja hałasu

Poziom stałej emisji hałasu, zmierzonej w trakcie pomiaru nie przekracza 70 dB.

W przypadku awarii:

W większości przypadków, ewentualne trudności techniczne można rozwiązać z użyciem prostych interwencji; zalecamy uważne zapoznanie się z treścią instrukcji przed skontaktowaniem się z producentem lub centrum obsługi.

Odpady


Ważne

Wszystkie składniki opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dostępu dla dzieci, z uwagi na to że mogą stanowić potencjalne źródło zagrożenia.

Ważne

Zgodnie z normami, które regulują ochronę środowiska, nie wyrzucać składników opakowania lecz przechowywać je tak by mogły zostać wykorzystane ponownie (np. do przechowywania urządzenia w okresie zimy).



Symbol  oznacza że urządzenie nie może zostać zutylizowane jako odpad powszechny ale powinno być utylizowane zgodnie z zasadami dyrektywy europejskiej 2003/108/WE (Waste Electrical and Electronics Equipments - WEEE) i regulacji krajowych, celem uniknięcia negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu prawidłowej utylizacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym zostało nabyte urządzenie lub z naszym działem posprzedażowym.

6. UMIEJSCOWIENIE

Wyłącznie dla serwisanta

Instalacja i późniejsze czynności konserwacji należy wykonywać z udziałem personelu wykwalifikowanego i odpowiednio przeszkolonego w obsłudze urządzenia, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

- a) Po usunięciu opakowania **należy zachować wszystkie składniki w celu przechowywania zimowego urządzenia** i sprawdzić czy maszyna znajduje się w idealnym stanie (rys.1).

!WAŻNE!

Wszystkie składniki opakowania powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci z uwagi na to że mogą stanowić potencjalne źródło zagrożenia.

- b) Umieścić urządzenie na płaskiej, poziomej powierzchni, w sposób pozwalający na to aby obudowa była odpowiednio wentylowana (przynajmniej 20 cm wolnej powierzchni, rys.2), urządzenie należy zainstalować w środowisku suchym, należy ponadto unikać miejsc w pobliżu źródeł ciepła. **Zaleca się utrzymanie temperatury środowiskowej pomiędzy 24°C a 38°C.**

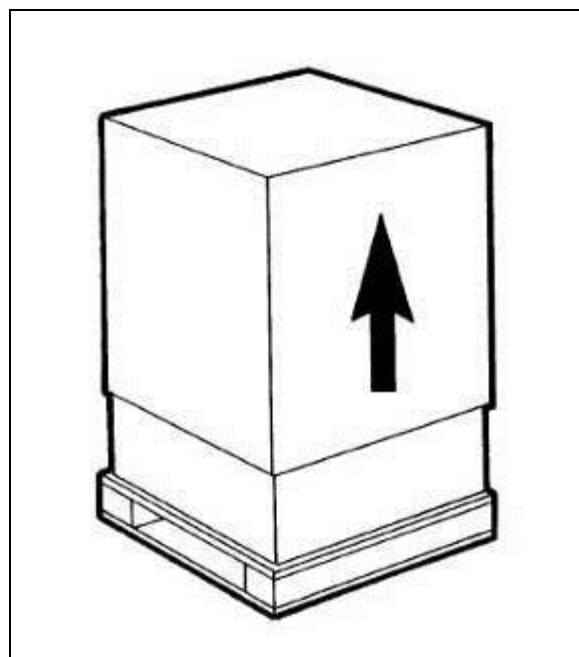
- c) Sprawdzić czy napięcie sieci odpowiada temu wskazanemu na tabliczce identyfikującej oraz czy dostępna moc odpowiada tej, która jest wymagana dla urządzenia. Podłączyć wtyczkę do uziemionego kontaktu elektrycznego, nie korzystać z listw zasilających.

W CELU DODATKOWEGO ZABEZPIECZENIA ZAPOZNAJ SIĘ Z PARAGRAFEM "PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ".

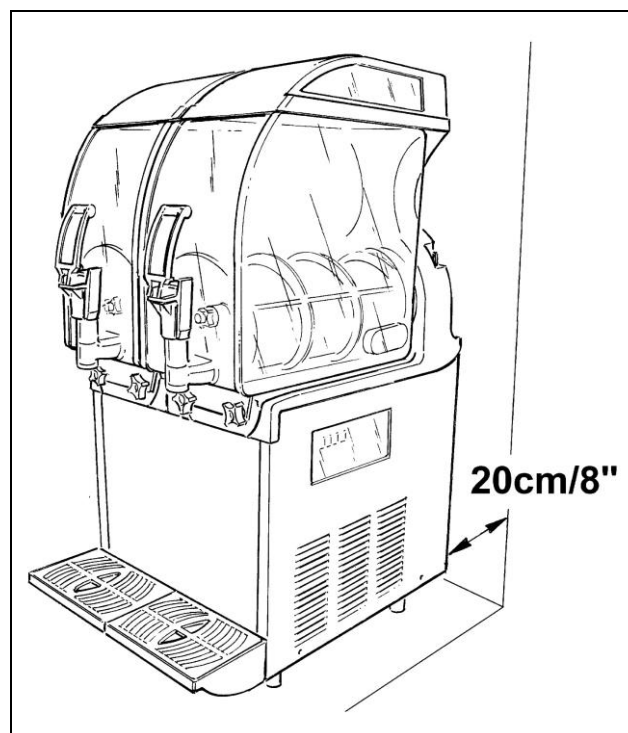
- d) Instalację należy wykonać zgodnie z instrukcjami producenta. Nieprzestrzeganie instrukcji może zaszkodzić pracy urządzenia.

Ważne

Uziemienie jest obowiązkowe zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem lub konserwacją specjalistyczną urządzenia należy upewnić się czy jest one odłączone od zasilania poprzez wyciągnięcie wtyczki zasilającej. W wypadku awarii lub nieprawidłowego działania, wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę.



Rys.1

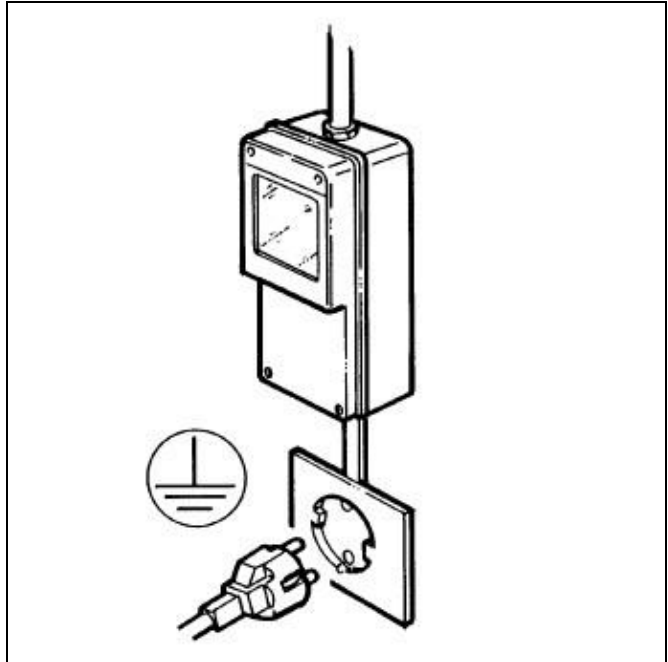


7. PRZYŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Tylko dla serwisanta

Przed podłączeniem wtyczki zasilającej, tak jak zostało to już wskazane w poprzednim paragrafie, prosimy o zachowanie następujących środków ostrożności::

- Upewnić się czy podłączenie zostało wykonane do instalacji wyposażonej w odpowiedni system uziemienia, tak jak jest to uregulowane przez obowiązujące przepisy o bezpieczeństwie (rys.3). Producent nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za ewentualne szkody z powodu braku uziemienia urządzenia.
- Nie zasłaniać okienek wentylujących oraz pochłaniających ciepło, gdyż złe napowietrzenie zmniejsza wydajność maszyny i może wywołać poważne uszkodzenia.
- Zawsze sprawdzać specyfikacje elektryczne w każdym urządzeniu, dane na tabliczce znamionowej są takie same jak te zawarte w instrukcji.



Rys. 3

- W celu wykonania prawidłowej i bezpiecznej instalacji należy wykorzystać odpowiednie gniazdo wtykowe, sterowane wyłącznikiem termicznym o odległości pomiędzy kontaktami wynoszącej minimum 3 mm, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa (rys. 3).
- Nie korzystać z listw zasilających lub przedłużaczy.
- Upewnić się czy przewód zasilający nie jest uszkodzony.
 - Aby odłączyć urządzenie, wyciągnij delikatnie wtyczkę zasilającą z z przełącznika głównego.

Ważne

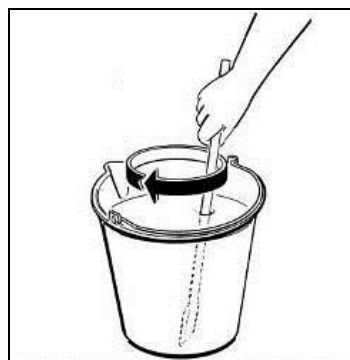
JEŻELI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, NALEŻY GO WYMIENIĆ U PRODUCENTA LUB W JEGO DZIALE OBSŁUGI LUB U JAKIEGOKOLWIEK INNEGO PODMIOTU O PODOBNYCH KOMPETENCJACH, W CELU UNIKNIĘCIA RYZYKA.

8. CZYNNOSCI URUCHOMIENIA

!WAŻNE!

Przed uruchomieniem urządzenia, należy oczyścić i zdezynfekować urządzenie zgodnie ze wskazaniem zawartymi w Rozdziale 12

- Rozcieńczyć i wymieszać, w oddzielnym pojemniku, syrop z wodą zgodnie z instrukcjami producenta (patrz rys. 4); nigdy nie wlewać suchego proszku, kryształów lub koncentratów do pustego zbiornika.



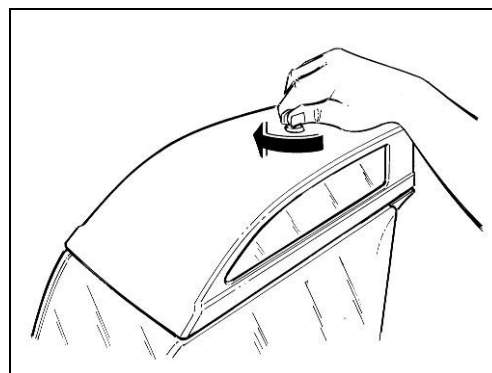
Rys.4

!Ważne!

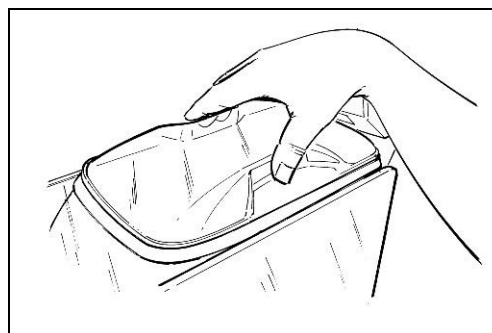
Upewnij się czy mieszanka posiada zawartość cukru na poziomie **14%**; koncentracja o niższym stężeniu może poważnie uszkodzić urządzenia mieszające oraz silniki.

NIGDY NIE UŻYWAĆ SAMEJ WODY.

- Zdejmij pokrywę świetlną, po wcześniejszym odblokowaniu jej za pomocą klucza, który należy przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara (rys.5).
- Zdejmij drugą przezroczystą pokrywę (rys.6).
- Wlej zmieszany produkt ze zbiornika, przestrzegając wskaźników maksymalnego napełnienia wskazanych w zbiorniku (patrz rys.7).
- Nałóż pokrywę przezroczystą a następnie pokrywę świetlną, upewniając się czy ta ostatnia dociska do urządzenia zabezpieczającego.
- Zamocować pokrywę świetlną za pomocą klucza, poprzez przekręcenie go w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara.



Rys.5



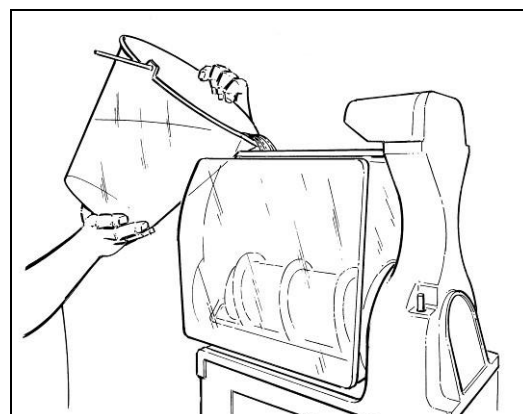
Rys.6

Uwaga -----

IPro zostało wyposażone w skuteczny mechanizm bezpieczeństwa na rzecz operatora, który uaktywnia się w momencie podniesienia pokrywy i powoduje automatyczne i natychmiastowe zatrzymanie się elementów ruchomych.

Do momentu gdy pokrywa nie zostanie prawidłowo umieszczona, maszyny nie wolno uruchamiać.

- Włożyć wtyczkę do źródła zasilania elektrycznego i włączyć główny przełącznik.



Rys.
7

9. ELEKTRONICZNY UKŁAD STEROWANIA – PRZEDSTAWIENIE PRZEŁĄCZNIKÓW I ICH ZASTOSOWANIE

Tryb ręczny

Po włożeniu wtyczki do gniazda elektrycznego, maszyna jest gotowa do załączenia panel sterowania ukaże się w postaci jak na rysunku nr 8.

Dotykając na wyświetlaczu palcem przycisk ON/OFF wyświetlacz się załączy i ukaże się w postaci, takiej jak ta przedstawiona na rysunku nr 9, maszyna jest w tym momencie gotowa do pracy w trybie ręcznym.

Wyjaśnienie działania przycisków dotykowych:

ZAŁĄCZENIE: załącza i wyłącza maszynę.

ŚWIATŁA: załącza i wyłącza światła które oświetlają pokrywy oraz zbiorniki pojedynkrotnym naciśnięciem, po przyciśnięciu przez 5 sekund blokuje klawiaturę.

AM/PM: w wypadku dokonania wyboru trybu 12 godzinnego, wskaźniki pokazują w którym momencie dnia maszyna się znajduje.

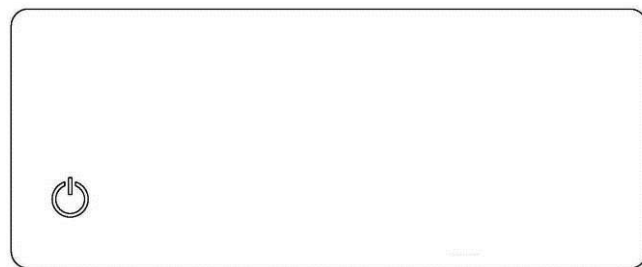
DZIEŃ TYGODNIA: wskazuje dzień tygodnia.

LEFT-CENTER-RIGHT: trzy przyciski załączają i wyłączają obrót stosowanej spirali.

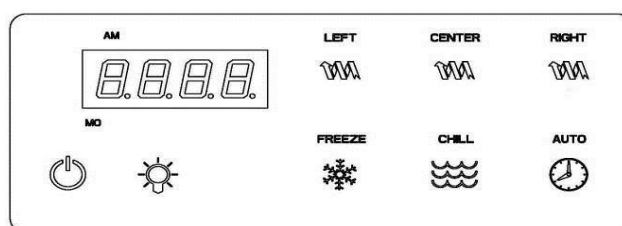
FREEZE: naciskając ten przycisk maszyna zaczyna działać w trybie mrożenia.

CHILL: naciskając ten przycisk maszyna zaczyna działać w trybie utrzymania.

AUTO: naciskając ten przycisk maszyna rozpoczyna działanie w trybie automatycznym w oparciu o wcześniej określone parametry.



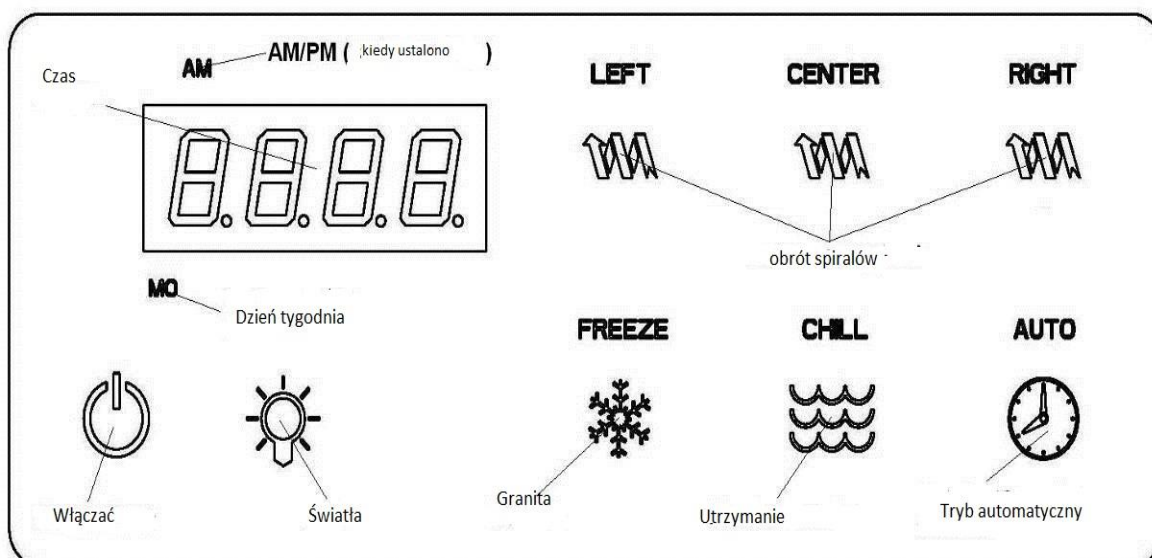
Rys. 8



Rys. 9

!Ważne!

Ostatnie trzy przyciski: FREEZE, CHILL i AUTO, można włączyć wyłącznie wtedy gdy przynajmniej jedna z trzech spirali jest w trakcie ruchu obrotowego a maszyna została załączona.



Tryb automatyczny

Tryb automatyczny

Naciskając przycisk AUTO po załączeniu maszyny, zostanie uruchomiony tryb automatyczny w oparciu o wcześniej wprowadzone parametry; oznacza to, że maszyna przejdzie automatycznie z trybu mrożenia do trybu utrzymania według ustawienia dziennego oraz zaprogramowanych godzin. W trakcie tej fazy przyciski FREEZE i CHILL będą widoczne ale nie będą działać.

!Ważne!

IPRO jest wyposażona w zbiornik izolowany o wysokim stopniu izolacji, dlatego w wypadku dokonania wyboru trybu utrzymania, trzeba przedłużyć wskazaną fazę do momentu całkowitego rozpuszczenia produktu.

! Ważne !

W wypadku wyłączenia maszyny na wieczór, gdy zbiorniki pozostają częściowo lub całkowicie zapełnione, mogą uformować się warstwy zmrożonego lodu na powierzchni produktu na skutek naturalnego oddzielenia się produktu nie wymieszanego. W tym wypadku należy przed załączeniem maszyny upewnić się czy produkt jest całkowicie rozmrożony w celu uniknięcia uszkodzenia ślimaka mieszającego.

Programowanie

Aby aktywować tryb programowania należy nacisnąć przycisk załączenia i naciskać go przez 6/7 sekund do momentu gdy sygnał akustyczny powiadomi o aktywowaniu trybu programowania. Wyświetlacz będzie w tym momencie wyglądał tak jak na rysunku, działanie przycisków jest następujące:

WZROST: podwyższa wartość jednostki godzinowej, która jest wprowadzana.

ZMNIEJSZENIE: obniża wartość jednostki godzinowej, która jest wprowadzana.

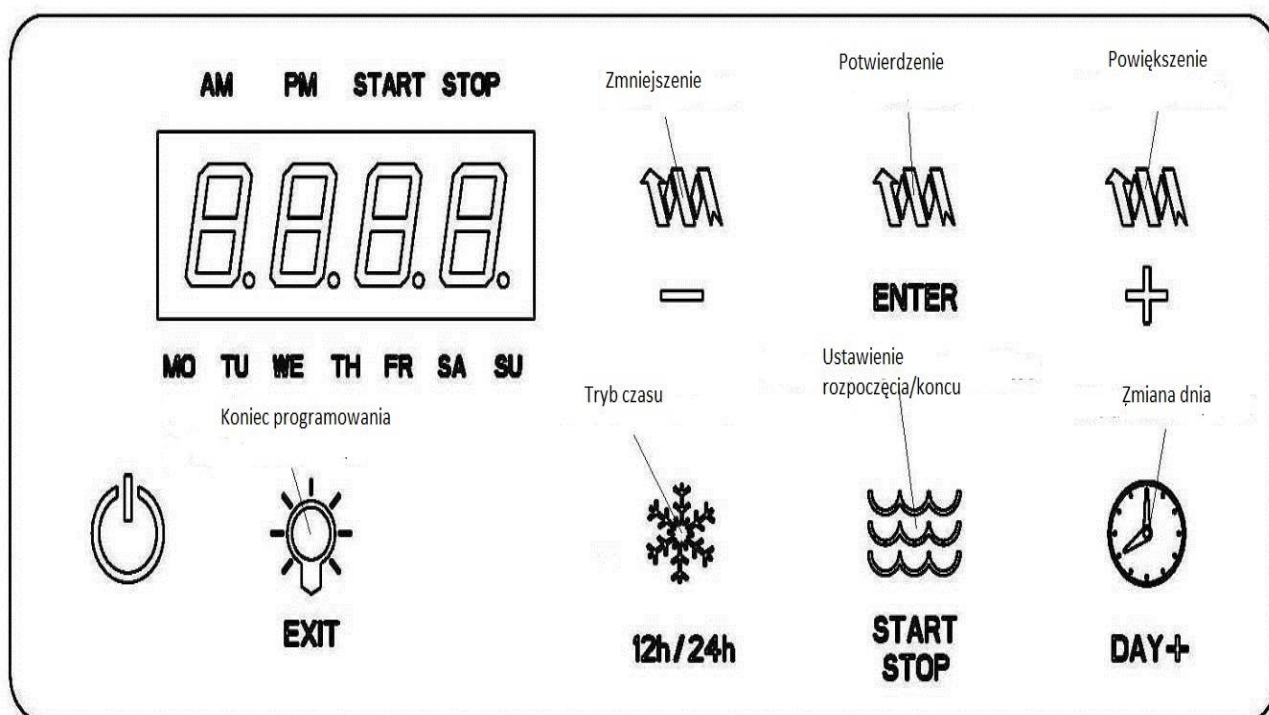
POTWIERDZENIE: potwierdza wybrana wartość i aktywuje jej działanie.

ZMIANA DNIA: pozwala na podgląd dni tygodnia w sposób na dokonanie wyboru właściwego dnia. .

ZMIANA GODZINY: pozwala na wybranie jednego z dwóch trybów: 12h/24h.

IMPOSTAZIONE POCZĄTEK/KONIEC: pozwala na dokonanie wyboru godziny początku oraz końca trybu chłodzenia.

EXIT: pozwala na wyjście z trybu programowania.



W wypadku wejścia do fazy programowania można dokonać wprowadzania następujących paramentów:

- WPROWADZENIE GODZINY, DNIA I TRYBU GODZINNEGO

Po wejściu do trybu programowania można wprowadzić bieżący dzień korzystając z przycisku MODIFIKA IL GIORNO - ZMIANA DNIA; trzeba naciskać przycisk do momentu pojawienia się dnia, który zamierza się wprowadzić.

Po wprowadzeniu dnia można wybrać tryb w który pozwala na zobaczenia trybu godzinnego w dwóch parametrach: 12 i 24 godzin; w celu wprowadzenia wybranego trybu należy nacisnąć przycisk MODALITA' ORARIO – TRYB GODZINNY.

Po wprowadzeniu powyższych dwóch parametrów można wprowadzić bieżącą godzinę; godzina wyświetla się na wyświetlaczu, za pomocą przycisku zmniejszenia lub podwyższenia wartości jednostki godzinnej, a po dokonaniu wyboru, potwierdzenia jej przyciskiem ENTER. Po dokonaniu potwierdzenia godzina pojawia się na wyświetlaczu, w ten sam sposób można zmieniać przedmiotową wartość naciskając przyciski + i -. Po dokonaniu potwierdzenia wartości dotyczącej minut maszyna przechodzi automatycznie z trybu programowania dziennego do trybu automatycznego.

- PROGRAMOWANIE DZIENNE TRYBU AUTOMATYCZNEGO

W tym momencie można zobaczyć wyłącznie pierwszy dzień tygodnia Poniedziałek (MO) oraz napis START, który wskazuje początek

działania trybu UTRZYMANIA; na wyświetlaczu można zobaczyć migającą godzinę co oznacza że można zmienić ją, naciskając przyciski: + i - a następnie potwierdzić ją przyciskiem ENTER. Następnie można wprowadzić wartość minutową i potwierdzić ją w ten sam sposób. Po wprowadzeniu potwierdzenia, zniknie napis START i pojawi się STOP co oznacza że można wprowadzić czas zakończenia trybu UTRZYMANIE co stanowi początek GRANITA - MROŻENIA.

Po dokonaniu wyboru i zatwierdzeniu godziny i minut, dzień przejdzie z poniedziałku (MO) do wtorku (TU) wskazując że w ten sam sposób można wprowadzić początek i koniec trybu UTRZYMANIA dla Wtorku.

Postępując w ten sposób, można wprowadzić ustawienia dla wszystkich dni tygodnia aż do Niedzieli (SU) na końcu system powróci do ustawienia bieżącego czasu. Naciskając przycisk EXIT można wyjść z trybu programowania.

NOTA BENE: po dokonaniu wprowadzenia ustawień maszyna będzie stosować je automatycznie.

NOTA BENE: kiedy przycisk AUTO jest włączony, ustawienia trybu automatycznego są czynne i nie można korzystać z przycisków FREEZE CHILL. W celu wyłączenia tego trybu, nacisnąć przycisk AUTO i wyłączyć go.

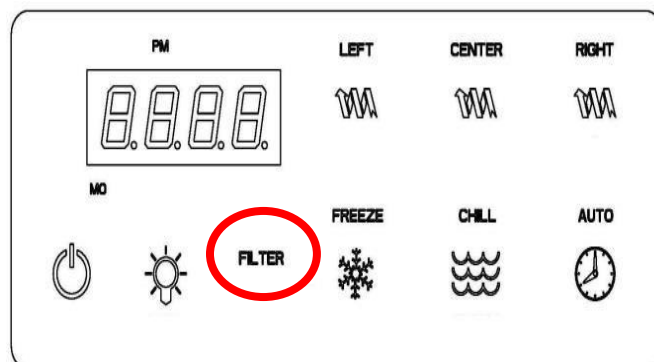
NOTA BENE: Przerwy godzinowe, które sterują działaniem maszyny w trybie automatycznym są takie same dla wszystkich trzech zbiorników.

NOTA BENE: przynajmniej jedno z trzech mieszadeł musi pracować żeby można było aktywować jeden z trybów "CHILL" lub "FREEZE".

Alarm czyszczenia filtra

Alarm czyszczenia filtra załącza się kiedy temperatura wewnątrz maszyny jest zbyt wysoka. Kiedy ma to miejsce napis "**FILTER**" zaświeci się na panelu sterującym tak jak zostało to wskazane na rys. 10. W celu stwierdzenia przyczyn alarmu oraz rozwiązania problemu należy zapoznać się z poniższą listą: :

- Warunek A: filtr jest zabrudzony i trzeba go wyczyścić.
Działanie: wyczyścić i umieścić ponownie filtr na swoim miejscu zgodnie z instrukcjami (Czyszczenie filtra skraplacza Str.24).
- Warunek B: maszyna została umieszczona zbyt blisko ściany lub innego przedmiotu który blokuje przepływ powietrza, co zmusza maszynę do intensywnej pracy i powoduje podwyższenie temperatury.
Działanie: zmienić pozycję maszyny tak aby powstała przestrzeń dla wentylacji (patrz instrukcje związane z instalacją).
- Warunek C: maszyna została umieszczona zbyt blisko źródła ciepła, które wyzwała wysoką temperaturę środowiskową zmuszając urządzenie do pracy w zbyt wysokiej temperaturze (instalacja zbyt blisko źródeł ciepła jest zabroniona).
Działanie: zmienić pozycję urządzenia w celu optymalizacji wentylacji.



Rys. 10

Alarm zbyt wysokiej temperatury

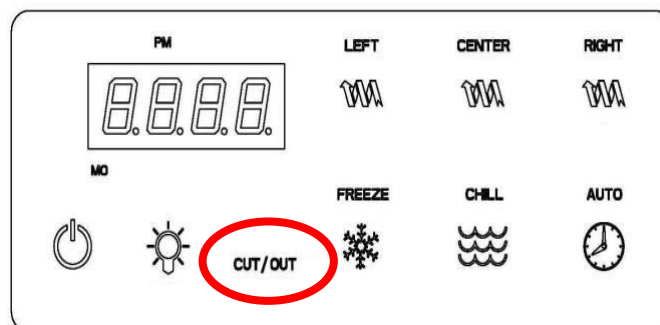
Kiedy temperatura wewnątrz maszyny zbliża się do ustalonej, przez producenta, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **CUT/OUT** (rys.11) a działanie instalacji chłodniczej zostaje zatrzymane aby uniknąć uszkodzenia kompresora.

System automatycznie wraca do trybu "OFF" który wyłącza działanie kompresora, pracują nadal spirale tak by nie powstały zwały lodu.

Rys. 11

W takiej sytuacji na wyświetlaczu pojawi się komunikat : "**CUT/OUT**" (rys.11).

- W takiej sytuacji należy wyłączyć wszystkie przełączniki i ocenić warunki i możliwe działania, opisane w paragrafie *alarm czyszczenia filtra* na stronie 15.



Rys. 11

10. TRYB MECHANICZNY – PRZEDSTAWIENIE PRZEŁĄCZNIKÓW I ICH DZIAŁANIE

- a) Włączyć główny przełącznik D;
- b) Każdy zbiornik jest sterowany przez 2 przełączniki, które uruchamia się w następujący sposób:
- Żeby uzyskać granitę lub sorbet: wybrać przełącznik 1 (L dla zbiornika lewego, C dla zbiornika środkowego i R dla zbiornika prawego) w celu uruchomienia części mieszających a następnie włączyć przełącznik 2 znajdujący się blisko piktogramu z obrazkiem płatku śniegowego w celu uruchomienia instalacji chłodniczej w trybie mrożenia.
 - w celu uruchomienia trybu utrzymania: wybrać przełącznik 1 (L per la vasca sinistra, C per quella centrale e R per la destra) per avviare gli organi miscelatori a następnie wybrać przełącznik 2 znajdujący się w pobliżu piktogramu przedstawiającego fale w celu uruchomienia systemu chłodzenia który utrzyma temperature w oparciu o wybrane parametry wewnętrznego termostatu.

- c) Przycisk E pozwala na załączenie i wyłączenie świateł LED pokryw.

! Ważne !

W sytuacji gdy maszyna zostaje wyłączona na wieczór, przy pełnym lub częściowym napełnieniu zbiorników, na ścianach mogą uformować się warstwy lodu, na skutek naturalnego oddzielenia się produktu nie wymieszanego. W tej sytuacji, przed

włączeniem maszyny należy upewnić się czy produkt rozpuścił się całkowicie w celu uniknięcia uszkodzenia ślimaka mieszadła.

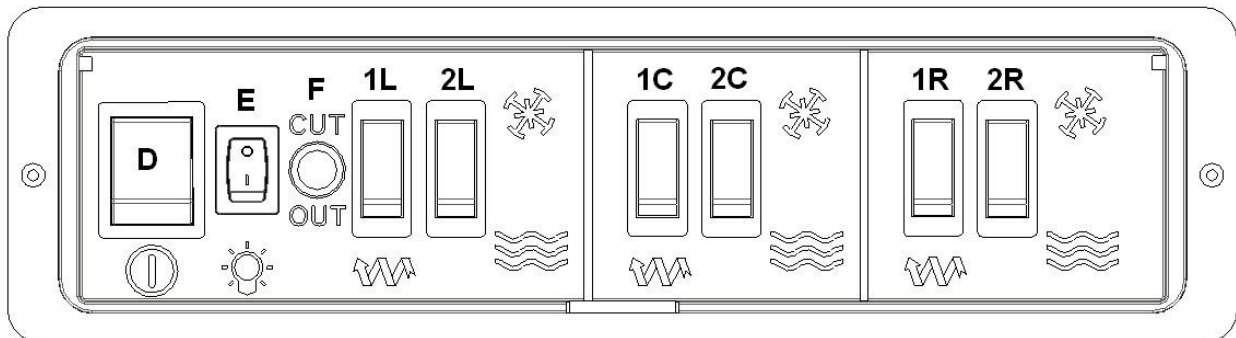
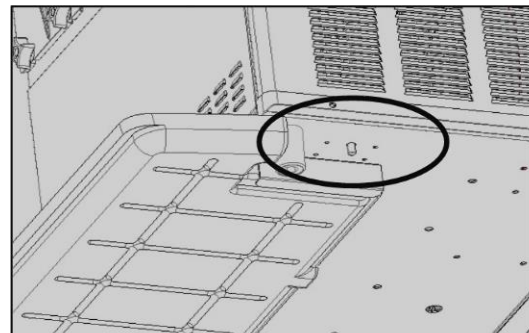
!WAŻNE!

IPRO jest wyposażona w zbiornik izolowany o wysokim stopniu izolacji, dlatego w wypadku dokonania wyboru trybu UTRZYMANIE, trzeba przedłużyć wskazaną fazę do momentu całkowitego rozpuszczenia produktu.

Alarm CUT/OUT i działanie zabezpieczające prestostatu

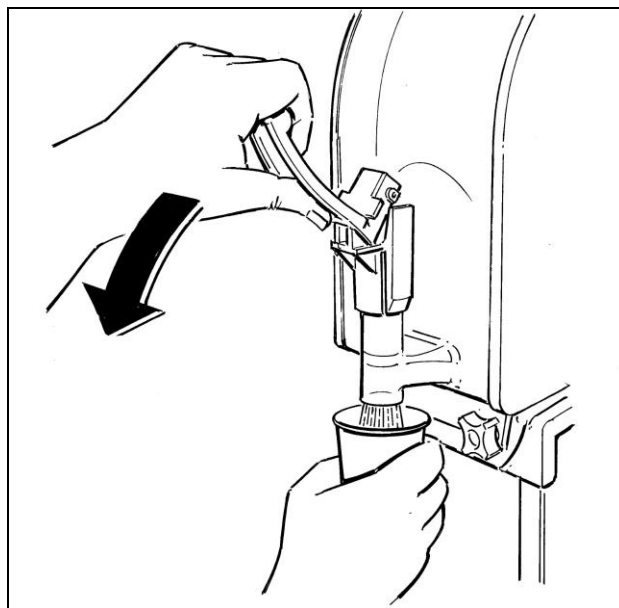
W wypadku gdy maszyna została wyposażona w alarm CUT OUT, załączenie się czerwonej diody F wskazuje działanie presostatu w trybie bezpieczeństwa, które należy jednak uruchomić ręcznie.

Przycisk uruchomienia ręcznego znajdują się pod maszyną, blisko prawego boku, tak jak zostało to przedstawione na rysunku. W celu ustalenia warunków które spowodowały załączenie się tego alarmu, należy zapoznać się z warunkami i działaniami do wykonania opisanymi w paragrafie *alarm czyszczenia filtra* na stronie 15.



11. SPOSÓB EKSPLOATACJI

- a) W celu otrzymania produktu, umieścić kubek pod kranem i opuścić dźwignię tak jak zostało to przedstawione na rysunku 12.



Rys.12

- b) **Regulacja konsystencji:** żeby zmienić konsystencję produktu należy ustawić pokrętkę regulacji A umieszczone z tyłu maszyny (rys. 13); tak jak zostało to wskazane w skali B, przekręcając w kierunku zgodnie z ruchem wskazówek zegara, produkt stanie się mniej gęsty, kręcąc w stronę przeciwną otrzymany produkt będzie bardziej gęsty.



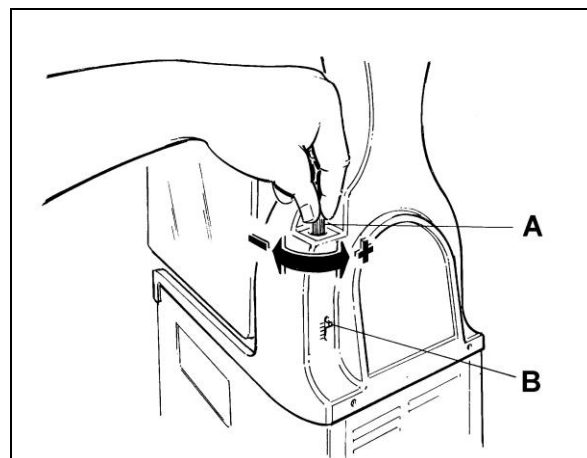
Ważne

Urządzenie reguluje wyłącznie konsystencję produktu (mniej lub bardziej gęsta) i nie działa w zakresie temperatury chłodzenia produktu. d



Ważne

Kiedy poziom granity w zbiorniku zejdzie poniżej wartości minimalnej, aby nie stał się zbyt gęsty należy uzupełnić produkt w zbiorniku.



Rys.13

12. CODZIENNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE CZYSZCZENIA I DEZYNFEKCJI

W celu zapewnienia prawidłowego działania urządzenia, zgodnie z obowiązującymi przepisami sanitarnymi, należy wykonywać częste i dokładne działania czyszczenia i dezynfekcji opisane poniżej, zapewniając aby operator wykonujący wskazane czynności, umył i zdezynfekował wcześniej ręce oraz ramiona.

W wypadku dłuższego braku eksploatacji urządzenia (poza sezonem) należy, przed uruchomieniem urządzenia, wykonać wskazane operacje.



W celu uniknięcia ryzyka wystąpienia shock elektrycznego, podczas operacji czyszczenia, nie należy polewać wodą przełączników i unikać jakiegokolwiek kontaktu z komponentów elektrycznych z wodą i innymi wykorzystywanymi produktami.



W celu uniknięcia powstania bakterii należy korzystać z produktów przeznaczonych do dezynfekcji przedmiotów plastikowych lub gumowych, brak stosowania niniejszego wskazania może spowodować powstanie ryzyka dla zdrowia ludzkiego.

NOTA BENE: użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność w zakresie spełniania obowiązujących przepisów prawa, w zakresie poszanowania dyspozycji federalnych, krajowych lub miejscowych dotyczących częstotliwości czyszczenia i konserwacji wykorzystywanych produktów.

Opisane poniżej procedury, są niezbędne w celu uniknięcia powstania bakterii i utrzymania urządzenia w idealnych warunkach higienicznych.

Zaleca się wykonywanie wskazanych czynności codziennie, w wypadku gdy stosowany produkt ma krótki okres spożywalności, oraz w wypadku nakazania ich obowiązującymi przepisami prawa.

Konstruktor maszyny oraz producent preparatu spożywczego, zastosowanego w trakcie eksploatacji, nie ponoszą w żaden sposób odpowiedzialności za ewentualne szkody które mogą bezpośrednio lub pośrednio u osób, w wyniku braku zastosowania wszystkich dyspozycji wskazanych w niniejszej instrukcji i odnoszących się w szczególności zaleceniami w zakresie czyszczenia i dezynfekcji urządzenia.

CODZIENNE CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA

- Wyłączyć instalację chłodniczą (wyłączyć przycisk z płatkami śniegu lub przycisk z falami) taka by maszyna pracowała przez kilka minut tylko i wyłącznie z użyciem mieszadeł.
- Opróżnić zbiornik z pozostałości produktu.

▲▲ Ważne ▲▲

W celu uniknięcia zwarcia elektrycznego lub kontaktu z częściami ruchomymi, podczas operacji związanych z demontażem, montażem, należy upewnić się czy wszystkie przełączniki znajdują się w pozycji "off" oraz czy przewód został odłączony od sieci.

- Zdjąć pokrywę świetlną po odblokowaniu jej z użyciem specjalnego klucza.

- Napełnić zbiornik ciepłą wodą w sposób pozwalający na szybsze rozpuszczenie się pozostałego cukru a następnie wylać wodę przed przejściem do następnego etapu.

- Odkręcić i zdjąć pokrętła (patrz rys.14).

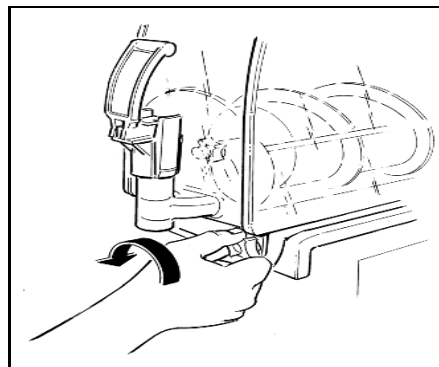
- Poruszać delikatnie zbiornikiem, tak jak zostało to wskazane na rysunku 15 i równocześnie wyciągnąć go na zewnątrz w sposób pozwalający na jego wyjęcie.

- równocześnie na dwie łopatkki bloku Q i podnieść kran I w celu wyciągnięcia go (patrz rys. 16).

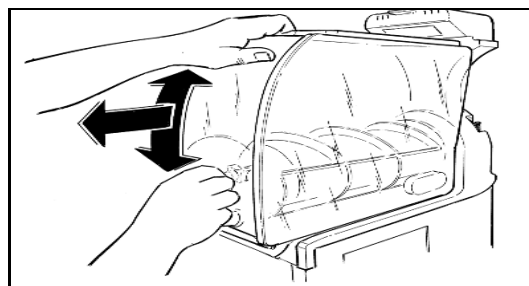
- Zdemontować kran przyciskając w dół stronę mocowanie L, pociągając dźwignię R do miejsca jej mocowania (patrz rys.17).

▲▲ Ważne ▲▲

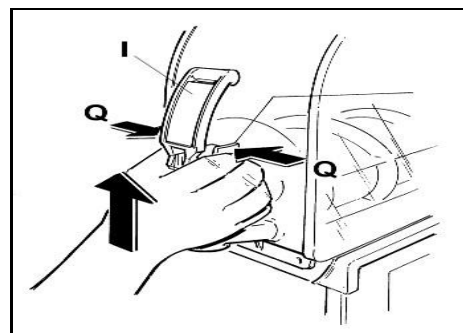
W celu uniknięcia powstawania bakterii, należy wyjąć i oczyścić także uszczelki o-ring oraz miejsca gdzie zostają zamontowane; brak stosowania zalecenia może spowodować powstanie ryzyka dla życia ludzkiego.



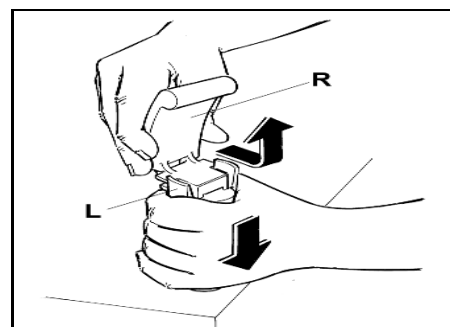
Rys. 14



Rys. 15



Rys. 16

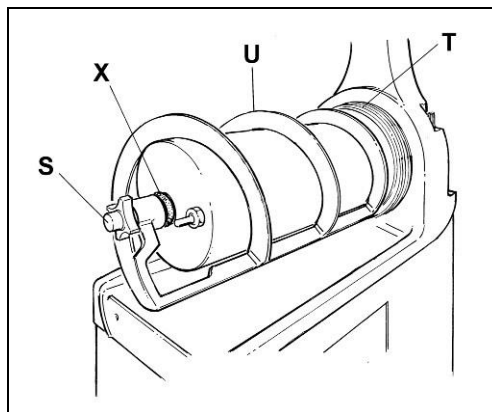


Rys. 17

- Odkręcić śrubę di mocowania S zgodnie z ruchem wskazówek zegara (gwint lewokierunkowy) i przystąpić do wyjęcia zespołu mieszadeł U oraz uszczelek mocujących X i T (patrz rys.18).



Unikać stosowanie żrących środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnie składników. Nigdy nie myć wskazanych elementów w zmywarce, gdyż części takie jak zbiornik lub spirale mogą uleć uszkodzeniu.



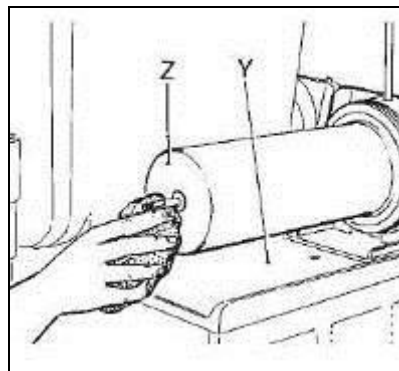
Rys. 18

- Starannie umyć każdą zdemontowaną część z ciepłą wodą i środkiem czystości dla delikatnych naczyń.
- Zaopatrzyć się w produkt powszechny do dezynfekcji przedmiotów z plastyku i gumy. (AMUCHINA®).
- Wypłukać intensywnie każdą część w produkcie do dezynfekcji stosując dawkowanie oraz czas stosowania wskazany przez producenta.

Ważne ⚠ ⚠

Stosować starannie zalecenia stosowanego produktu sanitizante w zakresie czasu oraz sposobu użycia.

- Po upływie czas na dezynfekcję, należy opłukać starannie każdy element za pomocą czystej wody oraz osuszyć je suchą szmatką.
- Umyć staranie parnik Z oraz platformę zbiornika kondensy Y, usuwając każdą pozostałość produktu z użyciem czystej gąbki, zamoczonej w (patrz rys.19).
- Powtórzyć wcześniejsze czynności, wykorzystując tym razem gąbkę zamoczoną w czystej, zdanej do picia wodzie a następnie osuszyć wszystkie powierzchnie czystą szmatką.



Rys. 19

Po zakończeniu starannym czynności czyszczenia, można przystąpić do ponownego zamontowania komponentów.

Prawidłowe złożenie maszyny jest niezwykle istotne dla zapobieżenia ryzyka wystąpienia wycieków produktu oraz uszkodzeniu tej ostatniej.

Per ass la maszyny należy skorzystać z dostępnego smaru lubrificante approvato (Wazelina). Należy zawsze upewnić się czy każda część została prawidłowo umyta i zdezynfekowana oraz czy osoba dopuszczona do ponownego montażu, umyła się starannie oraz zdezynfekowała ręce i ramiona.

- Przystąpić do montażu zespołu mieszającego (rys.18) wykonując następujące działania:

- Pokryć smarem uszczelkę (przewodu ssącego – p.t.) X smarem w postaci wazeliny w celu obniżenia tarcia oraz ograniczenia poziomu zużycia (rys.20).
- Zamontować uszczelkę T uważając na kierunek montażu (rys.21).
- Zamontować spiralę U zwracając uwagę na to aby wał obrotowy połączył się idealnie z nasadą. Zamocować wszystkie elementy, przykręcając śrubę S w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

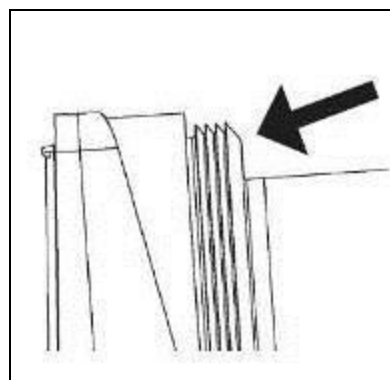
- Zamontować ponownie zbiornik umieszczając go w miejscu do tego przeznaczonym, sprawdzając aby przylegał prawidłowo do uszczelki T (patrz rys.23). Żeby ułatwić montaż zalecamy pokrycie smarem części tylnej zbiornika w miejscu w którym przylega uszczelki mocującej (rys.22).

- Przymocować zbiornik za pomocą śrub, które należy mocno dokręcić, nie używając jednak zbyt dużej siły

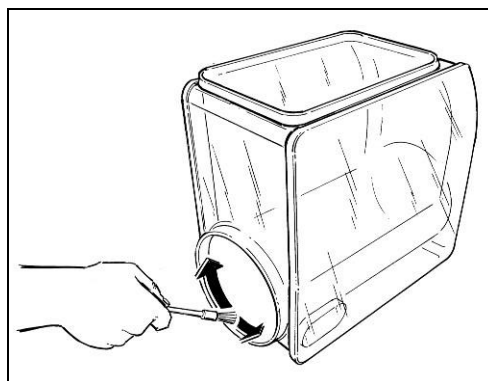
WAŻNE
Nie przykręcać zbyt mocno śrub mocujących zbiornik, zbyt duża siła nacisku może uszkodzić gwint i/lub sam zbiornik.



Rys.20

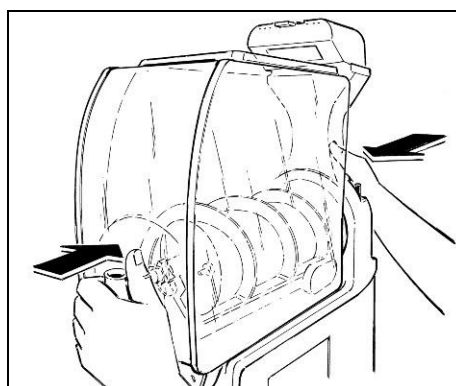


Rys.21



Rys.22

do



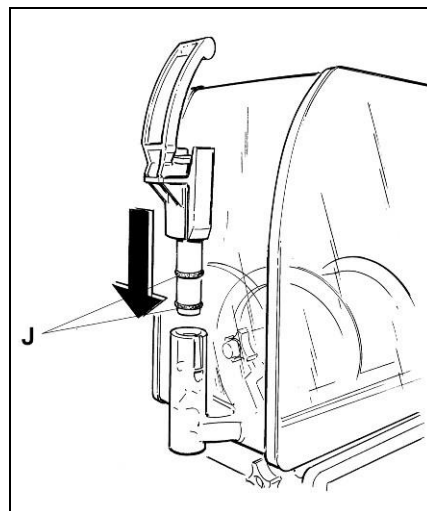
Rys.23

- Zamontować ponownie kran, pokrywając warstwą wazeliny uszczelki J w celu ułatwienia wprowadzenia kranu do nasady aż do jego pełnego (patrz rys.24).

!WAŻNE!

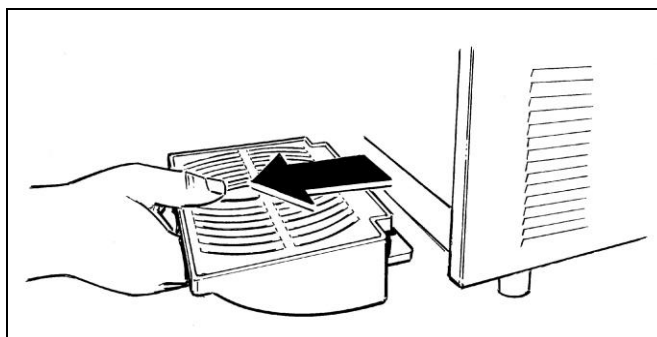
Brak prawidłowego umieszczenia kranu uniemożliwia jego prawidłowe zamocowanie

- Zdemontować zbiornik skraplania, wyciągając go na zewnątrz (patrz rys. 25)
- Umyć starannie wszystkie części
- Wypłukać dobrze oraz umieścić każdą część w płynie do dezynfekcji, stosując dozowanie oraz czas stosowania, zalecany przez producenta.
- Zamontować zgodnie z zaleceniami przeciwnymi do demontażu.
- Maszyna jest gotowa do pracy i może być eksploatowana od nowa.



Rys.24

Rys. 25



DEZYNFEKCJA PO OKRESIE BRAKU EKSPLOATACJI

W wypadku gdy maszyna pozostaje nieaktywna przez kilka dni po tym jak została starannie wyczyszczona i zdezynfekowana, zgodnie z wcześniejszym opisem, w momencie ponownego uruchomienia, należy wykonać następujące działania opisane poniżej .

- Podnieść pokrywę zabezpieczającą, a następnie pokrywę znajdującą się pod nią.
- napełnić zbiornik wodą i dodać produkt do dezynfekcji (AMUCHINA®) przedmiotów do wykorzystania w produkcji spożywczej stosując starannie dozowanie zalecane przez producenta.
- po nałożeniu pokrywy, uruchomić mieszadło, tak aby pracowało przez czas wskazany przez producenta.

WAŻNE

Nie pozostawiać płynu do dezynfekcji w zbiorniku na okres dłuższy niż ten wskazany przez producenta.

Opróżnić zbiornik odkręcając i zakręcając przynajmniej 10 razy kran w sposób pozwalający na dezynfekcję drogi przepływu produktu.

- Starannie wypłukać, powtarzając te same działania, korzystając jednak tym razem wyłącznie z czystej wody pitnej zamiast środka do dezynfekcji.

- Po starannym zrealizowaniu wskazanych działań maszyna jest gotowa do eksploatacji.

13. KONSERWACJA SPECJALISTYCZNA



Ważne

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek działania konserwacji urządzenia, należy obowiązkowo wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający od źródła zasilania.

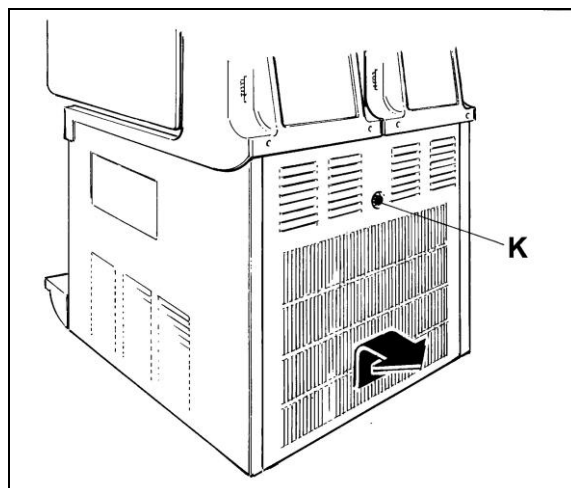
Czyszczenie filtra skraplacza

Żeby zapewnić sprawne działanie instalacji chłodniczej **zaleca się utrzymanie w czystości filtr skraplacza poprzez jego częste czyszczenie** tak jak zostało to opisane poniżej:

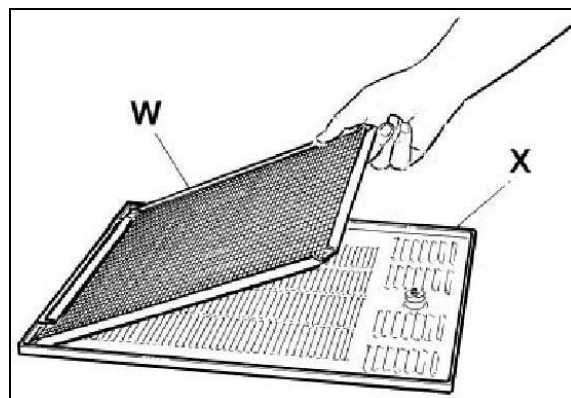
- Zmniejszyć napięcie urządzenia i odłączyć przewód zasilający.
- Odkręcić śrubę K w sposób pozwalający na zdjęcie pokrywy tylnej X (patrz rys.26).
- Wyciągnąć filtr kondensatora W i umyć go wodą lub odkurzyć odkurzaczem (patrz rys.27).
- Zamontować ponownie filtr oraz pokrywę.

!Ważne!

Brak czyszczenia filtra kondensatora, może spowodować uszkodzenia maszyny i anulowanie gwarancji.



Rys.26



Rys. 27

Kontrola i wymiana uszczeltek

USZCZELKA ZBIORNIKA

Uszczelka została umieszczona z tyłu zbiornika i należy ją wymieniać co 12 miesięcy w zależności od stopnia zużycia oraz poziomu konserwacji i smarowania.

USZCZELKI (O-RING) KRANU

Uszczelki o-ring zacisku kranu podawania produktu należy wymieniać każdorazowo w wypadku gdy przedstawiają znaczny stopień zużycia. Uszczelki należy pokrywać smarem każdorazowo w wypadku gdy maszyna zostanie ponownie zmontowana po zakończeniu czyszczenia i należy starannie ją kontrolować w celu uniknięcia niepożądanych wycieków.

USZCZELKA PRZEWODU SSĄCEGO

Uszczelka przewodu ssącego znajduje się w części frontальной parownika, należy ją wymieniać co 3 miesiące i zawsze gdy przedstawia znaczny stopień zużycia. Należy pokrywać ją smarem w postaci dostarczonego tłuszczu wazelinowego, każdorazowo po zakończeniu czyszczenia urządzenia.

naruszenia podstawowych specyfikacji oraz funkcjonalności urządzenia.

Przechowywanie w okresie zimowym

W celu zapewnienia ochrony maszynie, w okresie zimowego braku eksploatacji, należy przygotować urządzenie w następujący sposób:

- Odłączyć maszynę z jakichkolwiek źródeł energii.
- Zdemontować, umyć oraz zdezynfekować wszystkie części mające kontakt z produktem (patrz rozdział 12).
- Oczyszczyć także pokrywy zewnętrzne.
- Zamontować starannie wszystkie elementy.
- Maszynę w pełni zmontowaną należy umieścić w oryginalnym opakowaniu w sposób zapewniający ochronę przed kurzem i innymi czynnikami zanieczyszczającymi.
- Umieścić urządzenie w suchym miejscu.

14. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody na osobach, rzeczach, zwierzętach, które mogą bezpośrednio lub pośrednio wynikać z braku poszanowania wszystkich zaleceń wskazanych w niniejszej instrukcji, które regulują w szczególności zalecenia w zakresie instalacji, zastosowania oraz konserwacji urządzenia.

Językiem urzędowym jest język włoski, dlatego też producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne nieścisłości wynikające z błędów drukarskich, wydruku lub tłumaczenia, mające miejsce odnośnie niniejszej instrukcji; producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia wszelkich zmian, które uzna za konieczne, użyteczne lub w interesie użytkownika, bez

15. PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

NOTA BENE: zalecane działania muszą zostać zrealizowane przez wykwalifikowany personel techniczny

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Maszyna nie chłodzi lub chłodzi częściowo przy jednoczesnym prawidłowym działaniu kompresora	<input type="checkbox"/> Nieodpowiednia przestrzeń wentylacyjna wokół <input type="checkbox"/> Maszyna pracuje w trybie DEFROST <input type="checkbox"/> Skraplacz jest zanieczyszczony i pełen kurzu <input type="checkbox"/> Wentylator jest uszkodzony i nie pracuje <input type="checkbox"/> Wyciek płynu chłodniczego	<input type="checkbox"/> Zostawić 20 cm wolnej przestrzeni wokół maszyny oraz nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła <input type="checkbox"/> Powrócić do trybu CONGELAMENTO <input type="checkbox"/> Wyczyścić skraplacz zgodnie z zaleceniami <input type="checkbox"/> Sprawdzić podłączenia elektryczne, jeżeli są odłączone, należy je podłączyć, jeżeli urządzenie nadal nie pracuje poprawnie należy wymienić wentylator <input type="checkbox"/> Zlokalizować wyciek, usunąć go i uzupełnić płyn
Maszyna nie chłodzi lub chłodzi częściowo przy jednoczesnym nieprawidłowym działaniu kompresora	<input type="checkbox"/> Części elektryczne kompresora nie pracują <input type="checkbox"/> Niektóre przyłącza elektryczne są niekompletne <input type="checkbox"/> Kompresor jest uszkodzony <input type="checkbox"/> Do tablicy elektrycznej nie dochodzi prąd	<input type="checkbox"/> Wymienić uszkodzone elementy <input type="checkbox"/> Sprawdzić podłączenia i uzupełnić stwierdzone braki <input type="checkbox"/> Wymienić kompresor <input type="checkbox"/> Sprawdzić podłączenia elektryczne tablicy i skorygować je
Maszyna zbyt mocno chłodzi lub blokuje obrót spirali	<input type="checkbox"/> Poziom cukru produktu jest zbyt niski <input type="checkbox"/> Śruba regulacji konsystencji jest ustawiona na zbyt wysokim poziomie w kierunku „+”. Dźwignia micro – switch twardości jest opuszczona i nie dochodzi do motoreduktora <input type="checkbox"/> Poziom produktu w zbiorniku jest zbyt niski <input type="checkbox"/> Tablica nie pozwala na otwarcie kontaktów	<input type="checkbox"/> Sprawdzić brix produktu i skorygować go <input type="checkbox"/> Ustawić śrubę regulacji konsystencji w kierunku „-” w celu zmniejszenia konsystencji produktu <input type="checkbox"/> Wyprostować dźwignię za pomocą szczyptec i przywrócić prawidłowy kontakt <input type="checkbox"/> Uzupełnić produkt lub wyłączyć instalację chłodniczą <input type="checkbox"/> Wymienić tablicę
Maszyna jest zbyt głośna	<input type="checkbox"/> Łopatki wentylatora uderzają o elementy wewnętrznej obudowy urządzenia	<input type="checkbox"/> Sprawdzić i naprawić
Główny przełącznik jest w pozycji ON ale urządzenie nie pracuje	<input type="checkbox"/> Niektóre podłączenia elektryczne są niekompletne <input type="checkbox"/> Tablica elektryczna sterowania jest uszkodzona <input type="checkbox"/> Motoreduktor jest uszkodzony	<input type="checkbox"/> Sprawdzić podłączenia i uzupełnić braki <input type="checkbox"/> Wymienić panel sterowania <input type="checkbox"/> Wymienić motoreduktor
Wycieki ze zbiornika	<input type="checkbox"/> Jedna z uszczelek nie została umieszczona prawidłowo	<input type="checkbox"/> Zamontować prawidłowo uszczelkę lub, o ile okaże się to konieczne, wymienić ją
Wycieki z kranu	<input type="checkbox"/> Kran nie został zamontowany prawidłowo <input type="checkbox"/> Przepływ w kranie jest zablokowany <input type="checkbox"/> Uszczelki o-ring są uszkodzone lub zużyte	<input type="checkbox"/> Zdemonstrować i zamontować prawidłowo kran <input type="checkbox"/> Oczyszczyć kran oraz jego miejsce mocowania a następnie nasmarować go wazeliną <input type="checkbox"/> Wymienić uszczelki o-ring

		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Produkt przedostaje się do ociekacza przez przewód drenażowy	<input type="checkbox"/> Uszczelka przewodu ssącego, piasta mieszadła oraz śróbka mocująca nie zostały prawidłowo zamontowane <input type="checkbox"/> Uszczelka przewodu ssącego lub tuleja uszczelniająca wału są uszkodzone lub zużyte	<input type="checkbox"/> Zdemontować i zamontować prawidłowo zespół mieszadeł <input type="checkbox"/> Zdemontować i wymienić uszczelki
Mieszadło nie obraca się	<input type="checkbox"/> Podłączenie elektryczne są niekompletne <input type="checkbox"/> Tablica elektryczna jest uszkodzona <input type="checkbox"/> Motoreduktor jest uszkodzony	<input type="checkbox"/> Sprawdzić podłączenia i uzupełnić braki <input type="checkbox"/> Wymienić tablicę <input type="checkbox"/> Wymienić motoreduktor <input type="checkbox"/>

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Mieszadło jest zbyt głośne w trakcie obrotu	<input type="checkbox"/> Uszczelka przewodu ssącego została wymieniona bez prawidłowego nałożenia smaru <input type="checkbox"/> Spirala mieszadła nie została zamontowana prawidłowo	<input type="checkbox"/> Zdemontować, wyczyścić i pokryć smarem uszczelkę <input type="checkbox"/> Zdemontować i zamontować prawidłowo spiralę i zespół mieszadeł
Na panelu sterującym wyświetlają się następujące komunikaty "FILTER" lub "CUT/OUT" lub świeci się na nim czerwona dioda	<input type="checkbox"/> Filtr jest brudny i należy go oczyścić Maszyna jest umieszczona zbyt blisko muru lub innych przedmiotów które ograniczają przepływ powietrza chłodzącego powodując że pracuje w zbyt wysokiej temperaturze <input type="checkbox"/> Filtr nie został zamontowany prawidłowo <input type="checkbox"/> Maszyna jest umieszczona zbyt blisko źródeł ciepła które powodują że pracuje w zbyt wysokiej temperaturze	<input type="checkbox"/> Zdemontować, wyczyścić i ponownie zamontować filtr <input type="checkbox"/> Zmienić ustawienie maszyny w sposób zwiększający jej wentylację <input type="checkbox"/> Zamontować prawidłowo filtr <input type="checkbox"/> Zmienić ustawienie maszyny w sposób zwiększający jej wentylację

Kod błędu na tablicy	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Na wyświetlaczu tablicy pojawia się następujący komunikat E14, E24, E34 Gdzie 1, 2 i 3 oznaczają zbiornik lewy, środkowy i prawy	<input type="checkbox"/> Konsystencja granity jest zbyt wysoka <input type="checkbox"/> Kawałek lodu blokuje ruch obrotowy spirali	<input type="checkbox"/> Zmniejszyć konsystencję produktu <input type="checkbox"/> Usunąć ewentualne kawałki lodu <input type="checkbox"/>
Na wyświetlaczu tablicy pojawia się następujący komunikat E15, E25, E35 Gdzie 1, 2 i 3 oznaczają zbiornik lewy, środkowy i prawy	<input type="checkbox"/> Un pezzo di ghiaccio blocca la rotazione della spirale <input type="checkbox"/> Motoreduktor jest uszkodzony	<input type="checkbox"/> Rimuovere eventuali pezzi di ghiaccio <input type="checkbox"/> Wymienić motoreduktor

Na wyświetlaczu tablicy pojawia się następujący komunikat E11, E21, E31 Gdzie 1, 2 i 3 oznaczają zbiornik lewy, środkowy i prawy	<input type="checkbox"/> Sonda temperatury w zbiorniku wskazuje spięcie	<input type="checkbox"/> Sprawdzić i wymienić sondę
Na wyświetlaczu tablicy pojawia się następujący komunikat E12, E22, E32 Gdzie 1, 2 i 3 oznaczają zbiornik lewy, środkowy i prawy	<input type="checkbox"/> Sonda temperatury w zbiorniku jest odłączona	<input type="checkbox"/> Sprawdzić i podłączyć sondę
Na wyświetlaczu tablicy pojawia się następujący komunikat E04, E05, E06.	<input type="checkbox"/> Tablica jest uszkodzona	<input type="checkbox"/> Wymienić tablicę
Na wyświetlaczu tablicy pojawia się następujący komunikat E02.	<input type="checkbox"/> Sonda temperatury w skraplaczu wskazuje spięcie	<input type="checkbox"/> Sprawdzić i wymienić sondę skraplacza
Na wyświetlaczu tablicy pojawia się następujący komunikat E03.	<input type="checkbox"/> L Sonda temperatury w skraplaczu jest odłączona	<input type="checkbox"/> Sprawdzić i podłączyć sondę skraplacza